

Die Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung verleiht den
Johann-Heinrich-Voß-Preis für Übersetzung 2011

Frank Günther

*der seit vielen Jahren sich der Übersetzung des Gesamtwerks von William Shakespeare verschrieben
hat und dieses Ziel einer lebendigen Neuentdeckung Shakespeares für unsere Zeit mit
bewundernswerter Ausdauer und sprachlichem Einfallsreichtum verfolgt,
dessen risikofreudige Übertragungen sich durch eine lustvolle Polyphonie der Stile auszeichnen, die in
Vers und Prosa von Sprachfreude und Wortwitz sprüht,
und der in seiner Arbeit philologische Aufmerksamkeit, theaterpraktische Erfahrung und kritische
Kompetenz in hervorragender Weise verbindet.*

Stockholm, am 15. Mai 2011

Das Präsidium

Klaus Reichert
Präsident

Ilma Rakusa
Vizepräsidentin

Heinrich Detering
Vizepräsident

Peter Hamm
Vizepräsident